

Số: **6070** /BCT-XNK

V/v tạm nhập tái xuất hàng hoá

Hà Nội, ngày 10 tháng 7 năm 2012

Kính gửi: Công ty TNHH Ngọc Ngà
(Khu 5, P.Hải Yên, TP.Móng Cái, Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 04/CT-NN ngày 06 tháng 6 năm 2012 của Công ty TNHH Ngọc Ngà về việc tạm nhập tái xuất hàng hóa đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty TNHH Ngọc Ngà được tạm nhập tái xuất hàng hóa đã qua sử dụng theo các hợp đồng đã ký với các chi tiết sau (hợp đồng mua hàng số 0612/HĐM-HPNN ký với Công ty Hữu hạn tập đoàn Hồng Phong - Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 0612/HĐB-NN ký với Công ty Xuất nhập khẩu lương dầu thực phẩm Khâm Châu, Quảng Tây - Trung Quốc):

TT	Tên hàng hoá	Đơn vị tính	Số lượng
1	Màn hình máy tính các loại đã qua sử dụng	Chiếc	5.000
2	Ti vi các loại đã qua sử dụng	Chiếc	5.000

Tổng trị giá: 115.000 USD (một trăm mười lăm ngàn đô la Mỹ)

- Cửa khẩu nhập hàng : Cảng biển quốc tế Hải Phòng.
- Cửa khẩu xuất hàng : Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không cắt nhỏ, sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

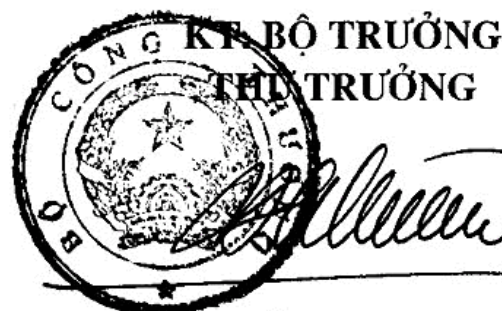
3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản này có giá trị thực hiện đến 31 tháng 12 năm 2012.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan; ✓
- Lưu: VT, XNK, Lienbb(4).

**Nguyễn Thành Biên**

09563951